

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 13 JUIN 1939.

**Budget du Ministère de la Justice
pour l'exercice 1939.**

(Voir les n^{os} 10 et 72 du Sénat.)

**Amendement
présenté par le Gouvernement.**

MINISTÈRE DES FINANCES

Bruxelles, le 12 juin 1939.

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses.

Direction du Budget.

N° 16178

ANNEXE :

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre de la Justice propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1939.

Il se traduit par une augmentation de 5,640,000 francs.

En suite de cet amendement, le dit projet de budget s'élèvera :

pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 325,219,103
pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 7,150,120

Ensemble. . fr. 332,369,223

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
GUTT.

A Monsieur le Président du Sénat.

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 13 JUNI 1939.

**Begrooting van het Ministerie van Justitie
voor het dienstjaar 1939.**

(Zie de n^{rs} 10 en 72 van den Senaat.)

**Amendement
door de Regeering voorgesteld.**

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Brussel, 12 Juni 1939.

Bestuur van de Begrooting
en van de
Controle der uitgaven.

Directie Begrooting.

N° 16178

BIJLAGE :

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande een amendement dat de Heer Minister van Justitie voorstelt toe te brengen aan het Begrootingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1939.

Het geeft aanleiding tot een vermeerdering van 5,640,000 frank.

Ingevolge dit amendement zal het begrootingsontwerp beloopen :

voor de gewone uitgaven, de som van fr. 325,219,103
voor de uitzonderings-
uitgaven, de som van . 7,150,120

Te zamen . fr. 332,369,223

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
GUTT.

Den Heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENT.

CHAPITRE VIII.

DEUXIÈME SECTION.

Dépenses exceptionnelles.

Le texte de l'article 40 est modifié comme suit :

« *Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'hébergement des réfugiés israélites.* »

Crédit demandé : 6,000,000 de francs.

Augmentation de 5,640,000 francs.

Le Gouvernement avait mis à la disposition du Comité d'assistance aux réfugiés israélites deux pavillons de la Colonie de Merxplas. Ce Comité n'est en mesure de venir en aide qu'à une partie des réfugiés israélites venus d'Allemagne qui se trouvent en Belgique sans moyens d'existence.

En vue de satisfaire aux devoirs d'humanité et aux exigences de l'ordre public, comme aussi d'éviter les dépenses très élevées qu'entraînerait pour le Trésor l'application aux israélites de la loi du 27 novembre 1891 sur la mendicité et le vagabondage, le Gouvernement propose d'intervenir dans les frais d'hébergement de 3,000 de ces réfugiés.

Sur ce crédit, seraient également prélevés les frais de mise en état des bâtiments et des installations des centres spéciaux, éloignés des grandes agglomérations, qui seraient mis à la disposition du Comité d'assistance.

AMENDEMENT.

HOOFDSTUK VIII.

TWEEDE SECTIE.

Uitzonderingsuitgaven.

De tekst van artikel 40 wordt gewijzigd als volgt :

« *Aandeel van den Staat in de kosten van huisvesting van de israëlietische vluchtelingen.* »

Gevraagd krediet : 6,000,000 frank.

Verhooging : 5,640,000 frank.

De Regeering had twee paviljoenen van de Kolonie te Merksplas ter beschikking gesteld van het Comité voor hulpverlening aan de Israëlietische vluchtelingen. Dit Comité is slechts bij machte hulp te verlenen aan een deel van de Israëlietische vluchtelingen uit Duitschland die zonder middelen van bestaan in België verblijven.

Om aan de plichten der menschlievendheid en de eischen van de openbare orde te voldoen, alsook om ten laste van de Schatkist de zeer hoge uitgaven te vermijden, tot dewelke de toepassing op de Israëlieten van de wet van 27 November 1891 op de bedelarij en de landlooperij zou aanleiding geven, stelt de Regeering voor in de kosten van huisvesting van 3,000 dezer vluchtelingen tusschenbeide te komen.

Op dit krediet zouden insgelijks de kosten worden afgenomen van het in orde brengen der gebouwen en der inrichtingen van de van de groote agglomeraties verwijderde bijzondere centra, die ter beschikking van het Comité voor hulpverlening zouden worden gesteld.